

9th Sunday after Pentecost

Green

2 Cl. (Semiduplex)

INTROIT: Ps. 53:6-7

Ecce, Deus adjuvat me, et Dominus susceptor est animæ meæ : averte mala inimicis meis, et in veritate tua disperde illos : protector meus Domine. Ps. *ibid.* 1-2: Deus in nomine tuo salvum me fac : et in virtute tua libera me. *℟*. Gloria.

Behold, God is my helper, and the Lord is the protector of my soul : turn back the evils upon my enemies, and cut them off in thy truth, O Lord my protector. Ps. ibid. 1-2: Save me, O God, by thy name, and deliver me in thy strength. ℟. Glory.

COLLECT

Pateant aures misericordiæ tuæ, Domine, precibus supplicantium : et, ut petentibus desiderata concedas; fac eos, quæ tibi sunt placita, postulare. Per Dominum.

May the ears of thy mercy, O Lord, be open to the petitions of thy suppliants : and that thou mayest grant their desires, make them to ask what is pleasing to thee. Through our Lord.

EPISTLE: 1 Cor. 10:6-13

Lectio Epistolæ beati Pauli Apostoli ad Corinthios.

Fratres : Non simus concupiscentes malorum, sicut et illi concupierunt. Neque idololatræ efficiamini, sicut quidam ex ipsis : quemadmodum scriptum est : Sedit populus manducare, et bibere, et surrexerunt ludere. Neque fornicemur, sicut quidam ex ipsis fornicati sunt, et ceciderunt una die viginti tria millia. Neque tentemus Christum, sicut quidam eorum tentaverunt, et a serpentibus perierunt. Neque murmuraveritis sicut quidam eorum murmuraverunt, et perierunt ab exterminatore. Hæc autem omnia in figura contingebant illis : scripta sunt autem ad correptionem nostram, in quos fines sæculorum devenerunt. Itaque qui se existimat stare, videat ne cadat. Tentatio vos non apprehendat, nisi humana : fidelis autem Deus est, qui non patietur vos tentari supra id, quod potestis, sed faciet etiam cum tentatione proventum, ut possitis sustinere.

A lesson from the Epistle of St Paul the Apostle to the Corinthians.

Brethren: Let us not covet evil things as they also coveted. Neither become ye idolaters, as some of them : as it is written: The people sat down to eat and drink, and rose up to play. Neither let us commit fornication, as some of them committed fornication, and there fell in one day three and twenty thousand. Neither let us tempt Christ, as some of them tempted, and perished by the serpents. Neither do you murmur, as some of them murmured, and were destroyed by the destroyer. Now all these things happened to them in figure, and they are written for our correction, upon whom the ends of the world are come. Wherefore he that thinketh himself to stand, let him take heed lest he fall. Let no temptation take hold on you, but such as is human : and God is faithful, who will not suffer you to be tempted above that which you are able; but will make also with temptation issue, that you may be able to bear it.

GRADUAL: Ps. 8:2

Domine Dominus noster, quam admirabile est nomen tuum in universa terra. *℟*. Quoniam elevata est magnificentia tua super cælos.

O Lord, our Lord, how admirable is thy name in the whole earth. ℟. For thy magnificence is elevated above the heavens.

ALLELUIA: Ps. 58:2

Eripe me de inimicis meis, Deus meus : et ab insurgentibus in me libera me.

Deliver me from mine enemies, O my God : and defend me from them that rise up against me.

GOSPEL: Lk. 19:41-47

Sequentia Sancti Evangelii secundum Lucam.

Continuation of the holy Gospel according to St Luke.

In illo tempore : Cum appropinquaret Jesus Jerusalem, videns civitatem, flevit super illam, dicens : Quia si cognovisses et tu, et quidem in hac die tua, quæ ad pacem tibi : nunc autem abscondita sunt ab oculis tuis. Quia venient dies in te : et circumdabunt te inimici tui vallo, et circumdabunt te : et coangustabunt te undique : et ad terram prosternent te, et filios tuos qui in te sunt, et non relinquent in te lapidem super lapidem : eo quod non cognoveris tempus visitationis tuæ. Et ingressus in templum, cœpit ejicere vendentes in illo, et ementes, dicens illis : Scriptum est : Quia domus mea domus orationis est; vos autem fecistis illam speluncam latronum. Et erat docens quotidie in templo.

At that time: When Jesus drew near to Jerusalem, seeing the city, he wept over it, saying: If thou also hadst known, and that in this thy day, the things that are to thy peace; but now they are hidden from thy eyes. For the days shall come upon thee, and thy enemies shall cast a trench about thee, and compass thee round, and straiten thee on every side, and beat thee flat to the ground, and thy children who are in thee : and they shall not leave in thee a stone upon a stone, because thou hast not known the time of thy visitation. And, entering into the temple, he began to cast out them that sold therein, and them that bought, saying to them: It is written: My house is the house of prayer; but you have made it a den of thieves. And he was teaching daily in the temple.

OFFERTORY: Ps. 18: 8, 10, 11, 12, 9-10, 15

Justitiæ Domini rectæ, lætificantes corda, *et dulciora super mel et favum : nam et servus tuus custodit ea. V. Præceptum Domini lucidum illuminans oculos : timor Dei sanctus permanet in sæculum sæculi : judicia Domini vera. *Et dulciora. V. Et erunt, ut complacent eloquia oris mei et meditatio cordis mei in conspectu tuo semper. *Et dulciora.

*The justices of the Lord are right, rejoicing hearts, *and sweeter than honey and the honeycomb : for thy servant keepeth them. V. The commandment of the Lord is lightsome, enlightening the eyes. *And sweeter. V. And the words of my mouth shall be such as may please : and the meditation of my heart always in thy sight. *And sweeter.*

SECRET

Concede nobis, quæsumus Domine, hæc digne frequentare mysteria : quia, quoties hujus hostiæ commemoratio celebratur, opus nostræ redemptionis exercetur. Per Dominum.

Grant us, O Lord, we beseech thee, frequently and worthily to celebrate these mysteries; for as often as the commemoration of this sacrifice is celebrated, so often is the work of our redemption performed. Through our Lord.

PREFACE

Of the Trinity:

Vere dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper, et ubique, gratias agere : Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus. Qui cum Unigenito Filio tuo, et Spiritu Sancto, unus es Deus, unus es Dominus : non in unius

It is truly meet and just, right and availing unto salvation, that we should at all times and in all places give thanks unto thee, O holy Lord, Father almighty, everlasting God : who with thine only-begotten Son and the Holy Ghost art one God, one

singularitate personæ, sed in unius Trinitate substantiæ. Quod enim de tua gloria, revelante te, credimus, hoc de Filio tuo, hoc de Spiritu Sancto, sine differentia discretionis sentimus. Ut in confessione veræ sempiternæque Deitatis, et in personis proprietas, et in essentia unitas, et in majestate adoretur æqualitas. Quam laudant Angeli, atque Archangeli, Cherubim quoque ac Seraphim : qui non cessant clamare quotidie, una voce dicentes :

Lord; not in the oneness of a single person, but in the Trinity of one substance. For that which we believe from thy revelation concerning thy glory, that same we believe of thy Son, that same of the Holy Ghost, without difference or separation. So that in confessing the true and everlasting Godhead, we shall adore distinction in persons, oneness in being, and equality in majesty; which Angels and Archangels, the Cherubim too and the Seraphim do praise; day by day they cease not to cry out, saying, as with one voice:

COMMUNION: *Jn. 6:57*

Qui manducat meam carnem, et bibit meum sanguinem, in me manet, et ego in eo; dicit Dominus.

He that eateth my flesh, and drinketh my blood, abideth in me, and I in him; saith the Lord.

POST-COMMUNION

Tui nobis, quæsumus, Domine, communio sacramenti et purificationem conferat, et tribuat unitatem. Per Dominum.

May our participation in thy sacrament, O Lord, we beseech thee, cleanse our hearts and give us unity. Through our Lord.